

# Algemene inkoopvoorwaarden van de

Büter Group\*

Stand: 16 juni 2020

## § 1

### Algemeen, werkingssfeer, overeenkomst, wijzigingen

- (1) \*Deze inkoopvoorwaarden (verder de "**inkoopvoorwaarden**" genoemd) gelden voor de volgende groepsmaatschappijen:
  - Büter Hydraulics Beheer B.V.
  - Büter Maschinenfabrik GmbH
  - Büter Hydraulics B.V.
  - Büter Hebeteknik GmbH(zowel gezamenlijk als afzonderlijk verder de "**Büter Group**" genoemd).
- (2) Onze inkoopvoorwaarden gelden exclusief voor alle offertes, leveringen en diensten van onze leveranciers aan de Büter Group; voorwaarden van de leverancier die in tegenspraak zijn met, gelden als aanvulling op, of afwijken van onze inkoopvoorwaarden, worden door ons niet erkend, tenzij wij uitdrukkelijk schriftelijk hebben ingestemd met de geldigheid daarvan. Onze inkoopvoorwaarden gelden tevens indien wij, terwijl wij op de hoogte zijn van het feit dat bepaalde voorwaarden van de leverancier in tegenspraak zijn met of afwijken van onze inkoopvoorwaarden, de levering van de leverancier zonder voorbehoud aanvaarden of betalen.
- (3) Alle afspraken (bijv. bestellingen, contracten, leveringen op afroep) die tussen ons en de leverancier worden gemaakt ten behoeve van uitvoering van een overeenkomst, dienen schriftelijk te worden vastgelegd in een dergelijke overeenkomst. Mondelinge afspraken die voor of na het sluiten van de overeenkomst worden gemaakt zijn uitsluitend geldig indien zij schriftelijk worden vastgelegd; hetzelfde geldt voor de opheffing van deze verplichting tot schriftelijke vastlegging. Bestellingen en leveringen op afroep kunnen tevens langs elektronische weg en/of per telefax plaatsvinden.
- (4) Onze inkoopvoorwaarden gelden uitsluitend jegens ondernemers, publiekrechtelijke rechtspersonen of publiekrechtelijke fondsen overeenkomstig § 310 lid 1 van het Duitse Burgerlijk Wetboek (BGB).
- (5) Onze inkoopvoorwaarden zijn – in de geldende en meegedeelde versie – tevens van toepassing op alle toekomstige transacties met de leverancier, ook indien zij niet opnieuw speciaal worden overeengekomen, of indien door de Büter Group niet in elk individueel geval hiernaar wordt verwezen.

## § 2

### Offerte, bijgevoegde documenten

- (1) De leverancier is verplicht onze bestelling binnen 2 weken na ontvangst te aanvaarden; indien dit niet gebeurt, komt geen geldige contractuele relatie tussen de Büter Group en de leverancier tot stand.
- (2) Ramingen van kosten van onze leveranciers zijn te allen tijde bindend, en zij hoeven niet te worden vergoed, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk iets anders is overeengekomen.
- (3) Met betrekking tot afbeeldingen, tekeningen, calculaties, schema's en overige technische en commerciële documenten behouden wij ons de eigendoms- en auteursrechten voor; zij mogen zonder onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming niet toegankelijk worden gemaakt voor derden. Zij mogen uitsluitend worden gebruikt voor de productie op basis van onze bestelling; na afwikkeling van de bestelling dienen zij uit eigen beweging aan ons te worden teruggegeven. Tegenover derden

dienen zij geheim te worden gehouden, in dit verband geldt tevens de regeling die is vastgelegd in § 11 lid (4).

### § 3

#### **Prijzen, betalingsvoorwaarden**

- (1) De in de bestelling vastgelegde gegevens, inclusief prijs, levering en transport "franco huis", zijn bindend. Teruggave van de verpakking vindt alleen plaats indien dienaangaande een afzonderlijke schriftelijke overeenkomst is gesloten.
- (2) De prijs is inclusief de wettelijke omzetbelasting.
- (3) Facturen kunnen wij alleen in behandeling nemen indien – overeenkomstig de informatie in onze bestelling – het daar genoemde bestelnummer is vermeld; bij niet-nakoming van deze verplichting is de leverancier verantwoordelijk voor alle gevolgen, tenzij de leverancier aantoont dat hij hiervoor niet verantwoordelijk is.
- (4) Tenzij schriftelijk iets anders is overeengekomen, wordt de koopsom binnen 14 dagen, gerekend vanaf de datum van levering en ontvangst van de factuur, met een korting van 3% of binnen 30 dagen na ontvangst van de factuur netto door ons voldaan. Betaling vindt plaats onder het voorbehoud van controle van de factuur door de Büter Group.
- (5) Wij bezitten alle verrekenings- en retentierechten die op grond van de wet aan ons zijn toegewezen.
- (6) De leverancier is niet gerechtigd om vorderingen die voortvloeien uit de contractuele relatie zonder onze voorafgaande schriftelijke goedkeuring over te dragen aan derden. Dit geldt niet voor zover het een geldvordering betreft.
- (7) De leverancier kan uitsluitend aanspraak maken op verrekenings- en retentierechten indien zijn tegevordering niet door ons is betwist, of reeds rechtsgeldig is vastgesteld.
- (8) In geval van een betalingsachterstand zijn wij rente ter hoogte van 5% boven de basisrente overeenkomstig § 247 Duits BGB verschuldigd.
- (9) De producten dienen zo te worden verpakt dat transportschade wordt voorkomen. Verpakkingsmateriaal dient milieuvriendelijk te zijn en uitsluitend in de vereiste omvang te worden gebruikt. De leverancier is ervoor verantwoordelijk dat het verpakkingsmateriaal voor zijn rekening volgens de voorschriften wordt afgevoerd; voor het overige geldt de verplichting tot terugname van verpakkingsmateriaal overeenkomstig de toepasselijke wettelijke bepalingen.

### § 4

#### **Levertijd**

- (1) De in de bestelling genoemde levertijden (leveringstermijnen of afleveringsdata) zijn bindend.
- (2) De ontvangst van producten is bij de Büter Group in principe alleen van maandag tot en met donderdag tussen 08.00 en 15.00 uur toegestaan, en op andere tijdstippen of op vrijdag uitsluitend in overleg.
- (3) De leverancier is verplicht ons onverwijld schriftelijk op de hoogte te brengen indien zich omstandigheden voordoen of bekend worden op grond waarvan de afgesproken levertijden c.q. leveringstermijnen niet kunnen worden gerealiseerd. Zo mogelijk dient tevens de duur van de vertraging te worden vermeld. Voortijdige levering is – zonder voorafgaande afspraak – evenmin toegestaan.
- (4) In geval van vertraagde levering kunnen wij de wettelijke aanspraken doen gelden. Wij zijn met name gerechtigd om na afloop van een redelijke uiterste termijn een schadevergoeding in plaats van uitvoering van de overeenkomst alsmede annulering van de overeenkomst te eisen. Indien wij een schadevergoeding eisen, is de leverancier gerechtigd aan te tonen dat hij niet verantwoordelijk is voor de niet-nakoming van de desbetreffende verplichtingen.
- (5) In geval van vertraagde levering zijn wij gerechtigd een contractuele boete van 1% van de nettowaarde van de levering per volle kalenderweek te eisen, in totaal echter maximaal 5% van de nettowaarde van de levering. Wij zijn gerechtigd om naast uitvoering van de overeenkomst betaling van

een contractuele boete te eisen; daarbij zijn wij verplicht om de leverancier uiterlijk binnen 10 werkdagen na de datum waarop de vertraagde levering in ontvangst is genomen van het voorbehoud van een contractuele boete in kennis te stellen. Daarnaast blijft ons het recht voorbehouden aan te tonen dat een hogere schade is ontstaan. De verkoper blijft het recht voorbehouden aan te tonen dat überhaupt geen of slechts een aanzienlijk geringere schade is ontstaan. Verdergaande aanspraken en rechten blijven voorbehouden.

## **§ 5**

### **Overgang van het risico, documenten**

- (1) Tenzij schriftelijk iets anders is overeengekomen, dient levering franco huis plaats te vinden op de in de bestelling genoemde locatie.
- (2) De leverancier is verplicht in alle verzenddocumenten en afleverbewijzen nauwkeurig ons bestelnummer en de inhoud van de levering (artikelnummer en aantal) te vermelden; indien dit niet gebeurt, zijn wij niet verantwoordelijk voor vertraging in de afhandeling en betaling.
- (3) Het risico gaat in principe pas na verlading en overdracht op de plaats van levering van het product over op ons. Indien de leverancier de producten zelf vervoert of derden met het transport belast, gaat het risico, ook indien wij de transportkosten voor onze rekening nemen, echter pas na lossing op de plaats van ontvangst (plaats van levering van het transport) over op ons.
- (4) Voor zover aanvaarding is vereist, gaat het risico bij aanvaarding over op ons. Voor het overige zijn in geval van aanvaarding de wettelijke bepalingen van het contractenrecht overeenkomstig van toepassing. Schuldenaarsverzuim staat gelijk aan overdracht c.q. aanvaarding.
- (5) Meer- en minderleveringen of deelleveringen zijn uitsluitend toegestaan met onze uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming.

## **§ 6**

### **Onderzoek naar gebreken, aansprakelijkheid voor gebreken**

- (1) Op de onderzoeks- en reclamatieplicht van de koper zijn de wettelijke bepalingen (§ 377 en § 381 Duits Wetboek van Koophandel (HGB)) van toepassing, waarbij het volgende geldt: Wij dienen de geleverde goederen binnen een redelijke termijn te controleren op eventuele afwijkingen in kwaliteit en kwantiteit (bijv. transportschade, onjuiste en minderlevering). Daarbij zijn steekproeven doorgaans toereikend. Voor zover aanvaarding is overeengekomen, geldt geen onderzoeks-plicht. Voor het overige is een en ander afhankelijk van het feit in hoeverre een onderzoek, rekening houdend met de omstandigheden van het desbetreffende geval, in het kader van de normale bedrijfsvoering realiseerbaar is. Onze reclamatieplicht ten aanzien van gebreken die op een later tijdstip worden ontdekt, geldt onverminderd. Wij reclameren tijdig indien onze reclamatie binnen 7 werkdagen na ontvangst van de producten of bij verborgen gebreken na ontdekking daarvan wordt verzonden.
- (2) De wettelijke aanspraken in verband met feitelijke en juridische gebreken (inclusief onjuiste en minderlevering, ondeskundige montage en een gebrekkige montagehandleiding, gebruiksaanwijzing of bedieningshandleiding) kunnen wij onverkort doen gelden; wij zijn in ieder geval gerechtigd om van de leverancier te eisen dat – zulks naar onze keuze – het gebrek wordt verholpen of een nieuw product wordt geleverd. Het recht op schadevergoeding, met name op schadevergoeding in plaats van uitvoering van de overeenkomst, blijft uitdrukkelijk voorbehouden.
- (3) In afwijking van § 442 lid 1 tweede volzin Duits BGB kunnen wij aanspraken in verband met gebreken eveneens onbeperkt doen gelden indien wij een gebrek bij het sluiten van de overeenkomst door grove nalatigheid niet hebben ontdekt.
- (4) Wij zijn gerechtigd om zelf gebreken op kosten van de leverancier te verhelpen indien gevaar dreigt of sprake is van speciale urgentie (bijv. omdat de bedrijfszekerheid gevaar loopt of onevenredig

hoge schade dreigt), en de leverancier zijn verplichting tot het verhelpen daarvan niet binnen een door ons gestelde redelijke termijn nakomt.

- (5) De verjaringstermijn voor onze aanspraken en rechten in verband met gebreken in de leveringen/diensten – op welke rechtsgrond dan ook – bedraagt 4 jaar. Deze termijn geldt tevens indien onze aanspraken geen verband houden met een gebrek. Langere wettelijke verjaringstermijnen alsmede de voorschriften met betrekking tot de start van de verjaring, schorsing van de verjaring en de onderbreking en herstart van termijnen gelden onverminderd.

## **§ 7**

### **Aanschaf**

- (1) De leverancier staat onbeperkt in voor de aanschaf van de voor zijn leveringen/diensten benodigde leveringen en diensten, ook indien geen sprake is van schuld (volledige aanvaarding van het risico van aanschaf), tenzij in individuele gevallen iets anders is overeengekomen (bijv. beperking van de voorraad).
- (2) De leverancier dient in elk geval op dezelfde wijze voor de door hem aangeschafte leveringen en diensten in te staan als voor eigen leveringen en diensten, ook indien geen sprake is van schuld. Dit geldt met name met het oog op feitelijke en juridische gebreken.

## **§ 8**

### **Productaansprakelijkheid, vrijwaring, wettelijke aansprakelijkheidsverzekering**

- (1) Voor zover de leverancier verantwoordelijk is voor productschade, is de leverancier verplicht om ons in dit verband op eerste schriftelijk verzoek te vrijwaren van schadeclaims van derden indien de oorzaak binnen zijn macht en organisatie ligt, en de leverancier in de externe relatie zelf aansprakelijk is.
- (2) De leverancier vrijwaart ons van alle aanspraken van onze klanten/kopers die zij op grond van reclame-uitingen van de leverancier, een leverancier van de leverancier (fabrikant in de zin van § 4 lid 1 of 2 van de Duitse productaansprakelijkheidswet) of een medewerker van een van hen doen gelden, en die zonder de desbetreffende reclame-uiting niet, niet op deze wijze of niet in deze hoogte zouden bestaan. Deze regeling geldt onafhankelijk van het feit of de reclame-uiting voor of na het tijdstip waarop onze overeenkomst is gesloten met de leverancier plaatsvindt.
- (3) In het kader van zijn aansprakelijkheid voor schade in de zin van lid (1) is de leverancier tevens verplicht om eventuele kosten als bedoeld in § 683 en § 670 Duits BGB alsmede § 830, § 840 en § 426 Duits BGB te vergoeden die voortvloeien uit of verband houden met een door ons uitgevoerde terugroepactie. Van de inhoud en de omvang van de uit te voeren terugroepactie zullen wij de leverancier, voor zover dit mogelijk en redelijk is, in kennis stellen, en wij zullen de leverancier tevens in de gelegenheid stellen te reageren. Overige wettelijke aanspraken gelden onverminderd.
- (4) De leverancier is verplicht om een productaansprakelijkheidsverzekering af te sluiten met een dekking van EUR 10 miljoen per geval van letselschade/materiële schade – all-in – en in stand te houden; indien wij verdere aanspraken op schadevergoeding bezitten, gelden zij onverminderd. De leverancier dient ons op verzoek te allen tijde een kopie van de verzekeringspolis toe te sturen.
- (5) De desbetreffende contractant is verplicht tot uitvoering van een wat betreft aard en omvang geschikte kwaliteitsborging die in overeenstemming is met de nieuwste stand van de techniek, en dit op verzoek aan ons aan te tonen.

## **§ 9 Rechten van derden**

- (1) De leverancier garandeert dat het geleverde product vrij is van rechten van derden, met name eigendoms- en auteursrechten, eigendomsvoorbehoud, pandrechten en andere bezwaren. Indien een derde jegens de leverancier aanspraken doet gelden in verband met schending van dergelijke rechten, zal de leverancier de Büter Group onverwijld schriftelijk hiervan in kennis stellen.
- (2) Indien een derde in dit verband aanspraken jegens ons doet gelden, is de leverancier verplicht ons op eerste schriftelijk verzoek te vrijwaren van deze aanspraken; wij zijn niet gerechtigd om – zonder voorafgaande toestemming van de leverancier – afspraken van welke aard dan ook te maken met de desbetreffende derde, met name niet om een schikking te treffen.
- (3) De verplichting van de leverancier tot vrijwaring heeft betrekking op alle kosten die noodzakelijkerwijs voor ons voortvloeien uit of verband houden met het feit dat een derde aanspraken doet gelden.
- (4) De verjaringstermijn bedraagt 5 jaar vanaf het tijdstip waarop de overeenkomst is gesloten.

## **§ 10 Overmacht en dergelijke**

- (1) In geval van overmacht, arbeidsconflicten, bedrijfsstoringen die ontstaan buiten de schuld van een partij, onlusten, overheidsmaatregelen en andere onvermijdelijke gebeurtenissen worden de prestatieverplichtingen van partijen voor de duur van de storing en in de omvang van het effect daarvan opgeschort. Partijen zijn verplicht om in het kader van hetgeen van hen kan worden gevergd onverwijld de benodigde informatie te verstrekken en de nakoming van hun verplichtingen te goeder trouw aan te passen aan de gewijzigde omstandigheden.
- (2) Indien ten gevolge van overmacht of andere onvermijdelijke gebeurtenissen in de zin van § 10 lid 1 van deze inkoopvoorwaarden tijdige levering door de leverancier niet mogelijk is, is de Büter Group gerechtigd om – onverminderd haar overige rechten – de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te annuleren, indien de levering vanwege de vertraging die wordt veroorzaakt door de overmacht voor de Büter Group niet meer bruikbaar is.

## **§ 11 Eigendomsvoorbehoud, beschikbaarstelling, gereedschap, geheimhouding**

- (1) Indien wij onderdelen beschikbaar stellen aan de leverancier, behouden wij ons de eigendom daarvan voor. Verwerking of aanpassing door de leverancier vindt plaats ten behoeve van ons. Indien ons product waarop het eigendomsvoorbehoud van toepassing is wordt verwerkt, vermengd of verbonden met andere objecten die niet aan ons toebehoren (verdere verwerking), verkrijgen wij de mede-eigendom van het nieuwe object naar rato van de waarde van ons product (inkoopprijs vermeerderd met omzetbelasting) ten opzichte van de andere verwerkte objecten ten tijde van de verwerking.
- (2) Indien het door ons beschikbaar gestelde product wordt vermengd met andere objecten die niet aan ons toebehoren, verkrijgen wij de mede-eigendom van het nieuwe product naar rato van de waarde van ons product waarop het eigendomsvoorbehoud van toepassing is (inkoopprijs vermeerderd met omzetbelasting) ten opzichte van de andere vermengde objecten ten tijde van de verwerking. Indien vermenging op een zodanige wijze plaatsvindt dat het product van de leverancier dient te worden aangemerkt als hoofdproduct, geldt als overeengekomen dat de leverancier de evenredige mede-eigendom overdraagt aan ons; de leverancier beheert de exclusieve eigendom of de mede-eigendom voor ons.

- (3) Met betrekking tot gereedschap behouden wij ons de eigendom voor; de leverancier is verplicht het gereedschap uitsluitend te gebruiken voor de vervaardiging van de door ons bestelde producten. De leverancier is verplicht het gereedschap dat ons eigendom is tegen nieuwwaarde te verzekeren tegen brandschade, waterschade en diefstal. Tevens draagt de leverancier reeds nu voor alsdan alle schadeclaims op grond van deze verzekering over aan ons; hierbij aanvaarden wij deze overdracht. De leverancier is verplicht eventueel noodzakelijke onderhouds- en inspectiewerkzaamheden alsmede alle instandhoudings- en reparatiewerkzaamheden aan ons gereedschap voor eigen rekening tijdig uit te voeren. Van eventuele storingen dient de leverancier ons onmiddellijk in kennis te stellen; indien dit niet gebeurt, geldt het recht op indiening van een schadeclaim onverminderd.
- (4) De leverancier is verplicht alle ontvangen afbeeldingen, tekeningen, berekeningen, calculaties, schema's, uitvoeringsinstructies, productbeschrijvingen en overige technische en commerciële documenten en informatie strikt geheim te houden, uitsluitend te gebruiken voor het leveren van de contractueel overeengekomen prestatie en na afwikkeling van de overeenkomst aan ons terug te geven. Zij mogen uitsluitend met onze uitdrukkelijke toestemming aan derden bekend worden gemaakt. De verplichting tot geheimhouding blijft ook na afwikkeling van deze overeenkomst gelden; deze verplichting vervalt indien en voor zover de in de beschikbaar gestelde afbeeldingen, tekeningen, berekeningen en overige documenten vastgelegde productiekennis algemeen bekend is geworden.
- (5) Indien onze zekerheidsrechten die gelden op grond van lid (1) en/of lid (2) de inkoopprijs van al onze nog niet betaalde producten waarop ons eigendomsvoorbehoud van toepassing is meer dan 10% te boven gaan, zijn wij op verzoek van de leveranciers verplicht tot vrijgave van zekerheidsrechten naar onze keuze.

## § 12

### **Toepasselijk recht, bevoegde rechtbank, plaats van uitvoering, slotbepalingen**

- (1) Op de relaties tussen de Büter Group en de leverancier is uitsluitend het recht van de Bondsrepubliek Duitsland van toepassing, met uitsluiting van het internationale uniforme recht, met name het UN-kooprecht (CISG).
- (2) Indien de leverancier een koopman in de zin van het Duitse Wetboek van Koophandel (HGB), een publiekrechtelijke rechtspersoon of een publiekrechtelijk fonds is, geldt Meppen als exclusief – ook internationaal – bevoegde rechtbank. Wij zijn echter tevens gerechtigd om bij de rechtbank die bevoegd is voor de zetel van de leverancier of de plaats van diens vestiging een rechtsvordering in te stellen tegen de leverancier.
- (3) Tenzij in de bestelling iets anders is vastgelegd, geldt de plaats waar het product conform de order dient te worden geleverd als plaats van uitvoering.
- (4) Mocht een bepaling van deze inkoopvoorwaarden en de gesloten overeenkomsten geheel of gedeeltelijk ongeldig zijn of worden, dan gelden de overige bepalingen van deze inkoopvoorwaarden onverminderd. In dit geval zijn partijen verplicht de desbetreffende ongeldige bepaling te vervangen door een geldige bepaling, die zo dicht mogelijk ligt bij het economische doel van de overeenkomst.
- (5) Mocht(en) de overeenkomst of deze inkoopvoorwaarden leemten bevatten, dan gelden ter opvulling van deze leemten de juridisch geldige regelingen als overeengekomen, die partijen met het oog op de economische doelstellingen van de overeenkomst en het doel van deze inkoopvoorwaarden zouden zijn overeengekomen indien zij op de hoogste waren geweest van de desbetreffende leemte.

\* \* \* \*